



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

November / novembre / noviembre 2005

INDONESIAN / INDONÉSIEN / INDONESIO B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

BAGIAN A

TEKS A —HEWAN KEBANGGAAN PAPUA

1. Hutan tropis
2. Betina punya ukuran badan yang lebih besar / warna bulu Kasuari betina (pun) lebih indah
3. Semacam tulang Mahkota
4. Jika dalam keadaan terpojok (ia dapat sangat berbahaya)
5. B, C, G, I (susunannya tidak penting)

[4 poin]

[8 poin]

TEKS B — IKLAN SAMPO MENGERIKAN

6. B
7. D
8. B
9. C
10. Si cowok keren makin bangga / Si bayi selamat
11. tertawa
12. bayangkan
13. interpretasi
14. hati-hati
15. orang

[10 poin]

TEKS C — BIS KOTA TERCINTA

16. (a) tisu (buat lap keringat)
(b) permen (untuk ngilangin eneg) *[2 poin]*
17. Lumayan (batin Ratna)
18. B
19. D
20. **Benar** — (cowok itu... wow) Matt Damon, Brad Pitt ditambah sama Leonardo Dicaprio bisa kalah.
21. **Benar** — Seorang cowok dengan seragam sama (dengan seragamnya naik).
22. **Salah** — Itu cowok melihatnya, berjalan kearahnya **dan/atau** cowok itu duduk disampingnya.
23. **Benar** — Ratna menyambut perkenalan itu dengan hati berbunga-bunga.
24. **Benar** — Oh, kamu murid pindahan itu ya? **Atau** Pak Hassan wali kelas 2-IPA-1 yang kemarin mengatakan mereka akan dapat teman baru.
25. **Salah** — Tiba-tiba saja Ratna jadi menikmati acara paginya, menunggu bis kota. **Atau** naik bis lebih enak.
26. **Benar** — (naik bis lebih enak) itung-itung menghemat (Ma)

[12 poin]

BAGIAN B

TEKS D — PERAN KOMPUTER BAGI PENDIDIKAN ANAK

Tujuan Komunikatif:

Informatif/menjelaskan – Interaksi tertulis yang formal

Message:

Siswa seharusnya menjelaskan alasan mengapa computer berguna bagi anak dalam konteks pendidikan. Ini bisa dilakukan secara informatif tapi lebih baik jika berbaur persuasif/meyakinkan. Poin yang berikut bisa digunakan untuk mencapai tujuan ini:

- komputer dapat dipergunakan sebagai alat bantu (media) dalam proses belajar mengajar (baik untuk guru maupun siswa)
- komputer memiliki keunggulan dalam hal interaksi
- menumbuhkan minat belajar mandiri
- dapat disesuaikan dengan kebutuhan siswa / anak.
- Komputer sebagai alat uji memiliki keunggulan dalam keobyektifan, ketepatan dan kecepatan dalam penghitungan
- dapat memperagakan percobaan tanpa adanya resiko
- program (software) aplikasi "Edutainment" (mempunyai kemampuan) menumbuhkembangkan kreatifitas dan imajinasi anak.
- dunia internet semakin berarti bagi anak-anak. Internet memungkinkan anak mengambil dan mengolah ilmu pengetahuan ataupun informasi dari situs-situs yang dikunjunginya tanpa adanya batasan jarak dan waktu.
- (Di samping itu masih ada manfaat lain yang didapat dari internet, misalnya) surat menyurat (E-mail), berbincang (chatting), mengambil dan menyimpan informasi (download).

(minimal 4 dari 9 poin untuk mendapatkan 5 poin)

(minimal 6 dari 9 poin untuk mendapatkan 9 poin)

Gaya tulisan:

Interaksi tertulis dalam konteks ini berarti tulisannya seharusnya bersifat formal.

Kata ganti yang digunakan semestinya formal, yang cocok antara lain *saya/kita/Anda*. Walaupun ketepatan tata bahasa tidak diperhatikan, asal tidak mengganggu arti yang dimaksudkan, gaya yang formal biasanya berarti kosa kata semestinya cocok dan imbuhan nominal maupun verbal digunakan. Gaya tulisan yang digunakan semestinya konsisten.

Teks ini dimaksudkan merupakan sebagian paket informasi, jadi tulisannya semestinya sesuai dengan penjelasan yang informatif.